

# EL INDEPENDIENTE.

TOMO XIII.

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO JUEVES 17 DE MAYO DE 1906.

NO 10

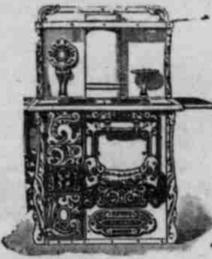
DEDICADO A LOS MEJORES INTERESES DEL TERRITORIO DE NUEVO MEXICO EN GENERAL Y DEL CONDADO DE SAN MIGUEL EN PARTICULAR.

## Estufas de Acero

Garantizada para  
Leña ó Carbón.....

Precio Especial \$25.00

Se paga el flete á cualquier punto de ferrocarril en Nuevo Mexico Remita la suma con la Orden á nosotros ó á EL INDEPENDIENTE



**LUDWIG ILFELD,**  
Las Vegas, Nuevo Mexico,

## BOTICA DE LA CRUZ ROJA.

Los mejores perfumes producidos por las perfumerias mas grandes del mundo, puede hallarlos en nuestra botica de 50c hasta \$1.25 la onza. Vengan á probarlos.

**RED CROSS DRUG CO**  
Corner Bridge Street and Plaza.

## CHARLES ILFELD & CO.,

AGENTES PARA LA VENTA DE

Arados, Arados de asiento y ruedas, Arrastras con ruedas, Sementeros.—Fábrica John Deere.  
Maquinas de Cortar Zacate, Máquinas de Atar, Cegadoras, Máquinas de Prensar.—Fábrica McCormick.  
Maquinaria.—Fábrica Champion Deering.  
Carros, Carruajes.—Fábrica Studebaker.  
Molinos de Viento.—Fábrica Fairbanks Eclipse.

**CHARLES ILFELD CO.**

Las Vegas, N. M.  
Santa Rosa, N. M.

## Una Palabra Intima

A NUESTROS AMIGOS.

TENEMOS el más grande surtido y toda clase de Licores. Nosotros compramos directamente del manufacturero. En esta edad de aguda competicion comprendemos que Vds. están intituados á recibir el valor de su dinero. Porque han de pagar su dinero por licores inferiores cuando tienen nuestra fiel garantía que todo lo que nosotros vendemos

**ABSOLUTAMENTE PURO.**

Nosotros no vendemos sino Licores y por tanto compramos en grandes cantidades. Tenemos 27 años de experiencia. Hacednos una visita. Sabemos bien que si compra una vez siempre serán nuestros marchantes.

## Raywood & Roberts Co

La más grande Casa de Licores de Nuevo México, Lado poniente del puente.

Las Vegas, Nuevo Mexico.

## Gran Joyeria y Relojeria,

FABRICA DE FEI GRANA.

Robert J. Taupert, Propietario.

Taller de Composturas de toda clase.  
Se compra Oro y Plata.

Avenida de Douglas No. 606. Plaza Nueva, Las Vegas, N. M.

## BANK SALOON



El Cuartel Principal de Las Vegas para toda clase de Vinos y Licores.

**ADELAIDO GONZALES, Prop.**

### PROCEDIMIENTO NUEVO.

Respecto á las Visitas Domiciliarias Para Fines de Amillaramiento.

En el condado de Santa Fé fué removido el asesor electo por el pueblo y su sucesor fué nombrado por el Gobernador de Nuevo México. Este nuevo asesor y sus diputados han estado reclamando derechos bajo la ley vigente que se relaciona á su oficio y atribuciones, que no pretenden ni han practicado los asesores de otros condados, aún cuando están gobernados por el mismo estatuto. Su pretensión en Santa Fé es que tienen derecho á hacer visitas domiciliarias, visitando casa por casa de los ciudadanos y pagadores de tasación para cerciorarse por observacion ocular de lo que tienen y poseen é incluirlo en las listas de amillaramiento. En apoyo de su pretensión han obtenido una opinion del asistente procurador general Abbott, quien afirma y declara que tienen derecho para hacer visitas domiciliarias. En este estado se hallan las cosas en la actualidad y se anticipa que de un dia á otro el asesor y sus diputados procederán en el ejercicio de su pretendido derecho, más se cree que no lo harán sin oposicion ni protesta porque en opinion de abogados competentes la ley vigente no les da en manera alguna el derecho que reclaman. De ahí se infiere que probablemente todo el asunto será materia de averiguación y controversia ante los tribunales, cuya decision mostrará cual es la verdadera interpretación de la ley en lo que se relaciona á los deberes del asesor. Ahora dejando aparte cuestiones de ley y juzgando el asunto bajo las reglas del sentido comun, nos parece que un asesor que tiene derecho de subir y fijar las tasaciones á su arbitrio, no necesita de valerse de medidas vejaminosas y molestas que tienen todo resabio de arbitrariedad y oposicion. Lo que resultará de tales proceder es convencer á muchos contribuyentes que realmente no son dueños de lo que poseen, puesto que están sujetos á perderlo por mé todos no sancionados por la ley ni por la justicia.

### CAMBIO EN UN EMPLEO TERRITORIAL.

El reemplazo de Mr. Page B. Otero por Mr. William E. Griffin en el empleo territorial de Guardian de Caza y Pesca se ha efectuado sin oposicion y sin disputa de ninguna clase, y la voluntad y deseo del Gobernador Hagerman han tenido plena realizacion. Habíase dicho que era la intencion del incumbente Otero pelear por su derecho y titulo ante los tribunales, pero si tenia tal propósito no lo ha llevado á cabo sino que ha entregado en sana paz el empleo á su sucesor. De su proceder en el caso no se puede formar sino una sola opinion y esa es que se convenció de que las leyes vigentes que se relacionan á su empleo dan plena autoridad al ejecutivo para hacer remociones á su arbitrio. Por otra parte el empleo de Guardian de Caza y Pesca carece totalmente de importancia en lo que toca á la utilidad que dimana de su existencia para el pueblo del Territorio en general, aunque no se puede negar que es muy útil al incumbente porque le suministra un salario más que regular en cambio de poco ó ningún trabajo. De manera que es indiferente cual sea la personalidad que disfruta de tales perquisitos y ventajas, aunque cabrá satisfaccion al Gobernador en el hecho de tener una persona de su preferencia y agrado en el goce de tales privilegios. De esto se deduce que el cambio en la oficina citada no tiene importancia para el oficial cesante y para el que lo reemplaza, aunque tambien tiene en la aplicacion que pueda hacerse á otros casos de la accion sumaria del ejecutivo. Todo ello dependerá de la voluntad del individuo que por ahora tiene libertad absoluta en materia de nombramientos y remociones, pero cuando venga la legislatura entonces habrá necesidad de cooperacion entre los poderes ejecutivo y legislativo á fin de que los hechos tengan debida fuerza y efecto.

### LA CORTE DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Las siguientes son las listas de los miembros del grande y pequeño jurado que han sido debidamente calificados para servir en el presente término de la corte de los Estados Unidos:  
GRAN JURADO DE LOS E. U.  
James Rush, Presidente. Raton; Doan Smith, Raton; Cruz Gallegos, San José; Albino Sena, Chaparito; Guillermo Ortiz, Las Vegas; Apolonio Otero, Clapham; A. R. Banfield, Raton; Simon Miranda, Gallegos; Manuel Dominguez, Las Vegas; Felipe Gallegos, Las Vegas; Leandro Romero, Chacon; David sandoval, Las Vegas; Agapito Baros, Antonehico; Juan Aragon, Shoemaker; Ed Flommerfelt, Las Vegas; Eusebio Lucero, Chaparito; Geo. Woodhouse, Bell; Eduvijen Crespin, Las Vegas; Jacobo Valerio, Las Vegas; Francisco Garcia, Los Alamos; Enos Campbell, Raton.  
PEQUEÑOS JURADOS DE LOS E. U.  
Manuel Maldonado, Wagon Mound; Maximiliano Mora, Chaparito; Ramon Salas, Chaparito; S. S. De Mott, Raton; A. H. West, Las Vegas; Juan Apodaca, Wagon Mound; Bruce English, Bell; Marcelino Gaudino, Luceo; Marcos Montoya, Sena; E. H. Waite Raton; Marcejo Gurulé, San José; W. J. Fugate, Las Vegas; Doroteo Leyba, Clayton; Trinidad Cordova, Black Lake; J. E. Fernandez, Colmor; Ramon Madrid, Villanueva; Cruz Gurulé, San José; Miguel Rivera, Guadalupe; Cleofes Gallegos, Rowe; H. Rensing, Las Vegas; Esequiel Baca, Las Vegas; Paul Blackshear, Las Vegas; Hilario Pacheco, Teolote; Felix Garcia y Gutierrez, Las Vegas.

### NOTAS DE LA CORTE.

Peter Carpenter ha sido nombrado por el Juez Mills pregoneiro de la corte.

La primer causa que está en el calandario de los Estados Unidos, es la de los que robaron el tren del Rock Island. Los acusados han estado en la cárcel por dos años, dos veces se ha averiguado esta causa en contra de ellos y el jurado ha faltado en opinar.

Pedro Tafoya ha sido nombrado guardia del gran jurado.

George Labadie ha sido nombrado interprete del gran jurado de los Estados Unidos.

El Hon. Rafael Chacón, de Trinidad, Colorado, se encuentra en la ciudad atendiendo á la corte de los Estados Unidos.

Don José de la Cruz Pino, de Galisteo, se encuentra en la ciudad, habiendo sido citado para comparecer ante la corte de los Estados Unidos.

### LA DIGNIDAD DEL CIUDADANO

Y el Cumplimiento de Obligaciones y Defensa de Derechos.

Los progresos y adelantos de la época actual están dando lecciones útiles y provechosas á la generacion creciente y seria muy deseable que todos nosotros sacásemos el fruto que de ellas puede provenir. Para que esto se verifique se necesita que los ciudadanos den la debida importancia al sostenimiento de su dignidad, cumpliendo las obligaciones que les corresponden y defendiendo los derechos y privilegios que por derecho natural y bajo la constitucion y las leyes son la heredad de todo hombre libre. Carecen de dignidad aquellos individuos que figurando en la vida pública con más ó menos prominencia, se someten y se abaten á otros que no son mejores que ellos y cuya decantada superioridad consiste en que no son originarios del pais y vinieron de otras partes. Semejante abatimiento y sumision trae consigo la pérdida de toda independencia y la constitucion de un sistema de vasallaje tan humillante como vergonzoso. Los que obran de esta suerte ponen el sello á su propia ignominia y se rebajan á un grado tal que no inspiran á los objetos de su aduacion sino desprecio y lástima. El hombre es apreciado conforme al aprecio que se da á sí mismo y el único medio que hay para que conserve su dignidad consiste en no sumerirse á superioridades ficticias y mostrarse resuelto á defender su independencia y derechos.

Don Manuel B. Baca y su estimada esposa Doña Amalia L. de Baca, acompañados por Doña Florentina Romero de Labadie, esposa de Don Tranquilino Labadie, todos de Santa Rosa, se encuentran en la ciudad visitando á sus parientes y amigos.

### TRIBUTO.

Editor de El Independiente Por ser el más popular Por publicar estos versos, Las gracias te voy á dar.

El dia catorce de Abril Comenzamos á lldiar, Tenemos buenos muchachos Y tambien buen caporal.

Hemos estado cuidando Oh, pero todos en igual No se enfadan los pastores Ni tampoco el caporal. Verdad hemos perdido No por falta de cuidado, Es por falta de salud Y las lluvias nos han caido.

El caporal es veloz Y tambien los pastores, El cocinero es activo Y les cuece trijillos.

Apolonio el consentido, Lo ponen en el corral, A mamantar los penquitos Para ver si puede ahijar.

No más Don Ricardo Gauna Podia aguantar un mes, Con esta maldita plebe, Que dormia hasta las diez.

Pobres hombres del primal A que muerte les tocó, Que trijiles no cocían, Porque oilita les faltó.

Don Felix de San Ignacio Hombre de bien á la par Se junta con Martin Garcia Y se van para el corral.

Secundino es muy buen hombre No lo hago por adular, Pero no parece bien Que tiene mal caporal.

El caporal es muy recto A todos les da temor, Nomás llega donde esta Brama Y hasta le corre el sudor.

Gracias le doy señor Bon Por buena reputación, Ya se nos va el express Quien nos trairá proviación.

El seis de Mayo se fué Maximiliano Esquivel, Ya se fué para el primal A sonar el cascabel.

El jóven Teodoro Herrera Joven sério y singular, Es el que junta los diezmos Y los trae al caporal.

El del partido es Mateo Y le gusta mucho andar, Cuando vuelve de refresco No le gusta platicar.

Lia el partido salió á andar José Galindre lo lleva, Fermín Gonzales le ayuda, Y uno al otro se releva.

A Dios compañeros míos A Dios todos mis amigos, A Dios caporal mentado A Dios praterones queridos.

TEODORO DOMINGUEZ.

A Don Teodoro Dominguez, Damos repetidas gracias Por ser tan buen panadero, Pues en las puritas brasas.

Dios nos lo ha de prestar, Para el año venidero, Y así damos las gracias Al señor Secundino Romero.

Sr. Don Ricardo Gauna, Es hombre muy serleito Una cosa no más tiene Que pega sus trijillos. Y les dice á los pastores Cuiden bien los borreguitos,

Pues Emilio es mi nombre Y mi apelativo es Gonzalez, Aquí les voy a decir, Lo que son pues los primales, Yo no me quejo de mis males Ni me quejo á ningún hombre, Ni tan poco de los reales Pero así aguantó mis males.

Ya se llegaron las cortes Ahora habrá mucho dinero, Unos sirven de jurados Otros sirven de orejeros: Y otros para acriminar Y acusar al mundo entero.

Hay viene el juez de Distrito Tambien el procurador, Junto con el secretario Y toda la plana mayor; Pues cuiden bien sus ganados No se los suelten al leon.

Busquen buenas majadas Y cuiden bien sus ovejas, Porque si las dejan sueltas No les dejan ni las viejas; Porque los lobos y el leon Hacen buenas parejas.

Ponganse sus chaparreras Y rodeen bien sus vacas, Porque si las dejan sueltas No les dejan ni las facas; Porque los lobos y el leon No más los untitos sacan.

Haganles buenos rodeos Y atrinquenlos á un rincón, Los que no se llevan ellos Se lleva el procurador; Porque lo que deja el lobo Eso se lo lleva el leon.

Encierren sus caballada Y amarren el garafón, Porque si lo dejan suelto Lo peacan del martigon; Y lo sigue la manada Como los lobos al leon.

JOSE GALINDRE, Jr.

## La Masa de Carro, Tienda de Ropa,

ENFRENTE DEL BANCO DE SAN MIGUEL.

Ropa para Hombres y Muchachos, Zapatos, Abrigos, Camisas, Sombreros, Cachuchas, Baules y Valses.

Vendemos Nuestros Efectos UNA TERCERA PARTE más baratos que en cualquier otra parte de la ciudad.

**A. M. ADLER, Propietario,**  
Antes de Wagon Mound, N. M.

## C. D. Boucher,

Comerciante en

## Abarrotes Finos y de Consumo.

Cuiden este Espacio por Precios que Interesan á Vdes.

Ambos Teléfonos No. 24. Una puerta arriba de la Esfata.

## BACHARACH HERMANOS.

Tienen Siempre en Mano un Selecto Surtido de

## Efectos Secos, Abarrotes,

VESTIDOS

## Para Señoras, Para Hombres,

Enfrente del Hotel Castañeda, E. Las Vegas.

## Winters Drug Company.

FARMACEUTICOS y Botánicos. El establecimiento de su clase más completo en el Territorio.

Unicos Proprietarios de Las Celebres Obleas de San Jose para Jaquecas.

Todas las Rocetas se preparan con esmero á todas horas del Dia ó Noche.

## Banco Nacional de San Miguel,

LAS VEGAS, N. M.

CAPITAL PAGADO.....\$100,000.00  
SOBRANTE..... 50,000.00

OFICIALES.

Dr. J. M. Cunningham, Presidente. Frank Springer, Vice-Presidente.  
D. T. Hoskins, Cajero. F. B. January, Asis'te Cajero.

Se paga Interés Sobre Depositos que se Hacen por Largo Tiempo.

## Primer Banco Nacional

Las Vegas, Nuevo Mexico.

Capital Existente. \$100.000

Se reciben sumas sujetas á orden.—Se paga interés sobre depósitos permanentes.

JEFFERSON RAYNOLDS, Presidente. E. D. RAYNOLDS, Cajero  
A. B. SMITH, Vice-Presidente. HALLET RAYNOLDS, Asis'te